



**NEW HAMPSHIRE**  
**Programa de Asistencia**  
**para Renta de**  
**Emergencia**

**¿TIENE DIFICULTADES PARA PAGAR**  
**EL ALQUILER Y LAS UTILIDADES**  
**PASADOS Y ACTUALES?**

El Programa de Asistencia de Emergencia para el Alquiler de New Hampshire proporciona asistencia a los residentes que reúnen los requisitos necesarios y que tienen dificultades para pagar el alquiler y las utilidades durante la pandemia de COVID-19.



PRESENTE SU SOLICITUD EN **CAPNH.org** O LLAME AL **2-1-1**





**NEW HAMPSHIRE**  
**Programa de**  
**Asistencia Para Renta**  
**de Emergencia**

**¿TIENE DIFICULTADES**  
**PARA PAGAR EL ALQUILER**  
**Y LOS SERVICIOS BÁSICOS**  
**DEL MES EN CURSO O**  
**ANTERIORES?**

El Programa de Asistencia de Emergencia para el Alquiler de New Hampshire proporciona asistencia a los residentes que reúnen los requisitos necesarios, que estén atravesando dificultades financieras durante la pandemia y que estén en riesgo de quedarse sin hogar, o bien vivan en una vivienda insegura o insalubre.

**AVERIGÜE SI REÚNE LOS**  
**REQUISITOS PARA**  
**RECIBIR LA ASISTENCIA:**  
**PRESENTE SU SOLICITUD**  
**EN CAPNH.ORG O LLAME**  
**AL 2-1-1**

**¿QUÉ CUBRE EL PROGRAMA?**

- Pagos atrasados y futuros del alquiler;
- Las utilidades, tales como la electricidad, gastos de calefacción de la vivienda, agua, alcantarillado y recolección de basura;
- otros gastos relacionados con la vivienda, tales como internet y gastos de reubicación (incluyendo las cuotas de solicitud de alquiler, las cuotas de conexión a servicios básicos y los depósitos de seguridad);
- asistencia en el pago de las utilidades incluso si los grupos familiares no reciben ni necesitan asistencia para el alquiler.

**REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD**  
**DEL PROGRAMA**

- Al menos un miembro del grupo familiar debe haber calificado para obtener beneficios de desempleo, haber sufrido una reducción en su ingreso, haber tenido gastos significativos, o cualquier otra dificultad financiera durante la pandemia. Se deben cumplir ciertos requisitos en cuanto a los ingresos.
- No es necesario que los grupos familiares estén recibiendo pagos por beneficios de desempleo.
- Los grupos familiares que reúnen los requisitos pueden calificar para obtener asistencia en el pago del alquiler y las utilidades, ya sean atrasados o futuros, durante un período que no exceda los 18 meses.
- La agencia de la Asociación de Acción Comunitaria (CAP) brindará asistencia para identificar la información necesaria.



Su agencia de la CAP le brindará asistencia durante el proceso de solicitud.  
 Esta solicitud se puede completar en línea o puede solicitarla en papel.

**PRESENTE SU SOLICITUD EN [CAPNH.org](https://www.capnh.org) O LLAME AL 2-1-1**



Este programa está financiado con fondos federales a través de la Oficina de Alivio de Emergencia y la Recuperación del gobernador. Está administrado por la Vivienda de New Hampshire en colaboración con las agencias de la Asociación de Acción Comunitaria.